

SINCE 1908

Solis

MULTI SLICER

Typ 8402

Bedienungsanleitung



INHALT

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG	3
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	3
INHALT	7
GERÄTEBESCHREIBUNG	8
VOR DER INBETRIEBNAHME	9
INSTALLATION	10
VERWENDEN DES GERÄTS	12
AUSWECHSELN DER EINSÄTZEN	13
TIPPS ZUR VERARBEITUNG VON LEBENSMITTELN	15
REINIGUNG UND PFLEGE	16
LAGERUNG	16
TECHNISCHE DATEN	16
FEHLERBEHEBUNG	17
ENTSORGUNG	18
2 JAHRE GARANTIE	18
SOLIS KUNDENDIENST HELPLINE	18

▲ BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Dieses Gerät ist zum Schneiden, Raspeln und Reiben verschiedener Lebensmittel bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt sowie für einen ähnlichen Gebrauch vorgesehen, wie z.B.:
 - Mitarbeiter-Küchen in Geschäften, Büros oder anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäusern;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
 - Für Pensionen und Hostels und nicht für kommerzielle Zwecke.
- Dieses Gerät ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Jede andere Verwendung des Geräts als in dieser Anleitung beschrieben gilt als Missbrauch und kann zu Verletzungen, Schäden am Gerät und zum Erlöschen der Garantie führen.

▲ WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Allgemeine Sicherheitshinweise

▲ WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät installieren oder verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät unverzüglich.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder vergleichbaren, qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Trennen Sie das Gerät niemals vom Stromnetz, indem Sie am Kabel ziehen. Halten Sie immer den Netzstecker fest und ziehen Sie daran.

Sicherheitshinweise zur Installation

⚠️ WARNUNG

- Bewahren Sie die Originalverpackung dieses Artikels gut auf damit Sie sie für einen eventuell nötigen Transport oder Versand des Produktes verwenden können.
- Lassen Sie das Gerät nicht herunterfallen und vermeiden Sie Stöße.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Oberfläche.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Kontrollieren Sie vor der Verwendung des Geräts, dass die auf dem Typenschild Ihres Geräts angegebene Spannung mit Ihrer Netzspannung übereinstimmt. Betreiben Sie das Gerät nicht mit einer Steckdosenleiste.
- Das Gerät nie mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung in Betrieb nehmen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über Tischkanten hängen, damit das Gerät nicht heruntergezogen werden kann. Achten Sie darauf, dass weder das Kabel noch der Stecker mit heißen Oberflächen wie z.B. einer Herdplatte oder einem Heizkörper bzw. mit dem Gerät selbst in Kontakt kommen.

- Gerät niemals so platzieren, dass es ins Wasser fallen oder mit Wasser resp. anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen könnte (z. B. in oder neben einem Spülbecken).
- Greifen Sie niemals nach einem Gerät, das in Wasser oder in andere Flüssigkeiten gefallen ist:
 - Tragen Sie immer trockene Gummihandschuhe, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht wieder, bevor Sie es von Solis oder einem von Solis autorisierten Servicecenter auf Funktion und Sicherheit haben überprüfen lassen.
- Platzieren Sie das Gerät nicht direkt unter einer Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz, bevor Sie es bewegen.
- Wickeln Sie das Stromkabel vor der Verwendung vollständig ab.

Sicherheitshinweise zur Verwendung

⚠ WARNUNG

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherstellen zu können, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Hantieren Sie mit dem Gerät nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Zubehör oder mit von Solis empfohlenem Zubehör. Falsches Zubehör oder falsche Verwendung können zu Beschädigungen am Gerät führen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder nach Teilen greifen, die sich bei Verwendung bewegen.

- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es leer ist.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Verarbeiten Sie niemals harte Zutaten, wie z. B. Tiefkühlkost.
- Verwenden Sie immer zwei identische Reiben. Wenn Sie die Reiben mischen, funktioniert das Gerät möglicherweise nicht richtig. Die Lebensmittel werden möglicherweise nicht gleichmässig verarbeitet.

Sicherheitshinweise zur Wartung

▲ WARNUNG

- Schalten Sie das Gerät vor Wartungs- resp. Reinigungsarbeiten und beim Austausch von Teilen aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und geben Sie es keinesfalls in eine Geschirrspülmaschine.
- Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel wie Ammoniak, Säuren oder Azeton zur Reinigung des Geräts. Diese könnten das Gerät beschädigen.

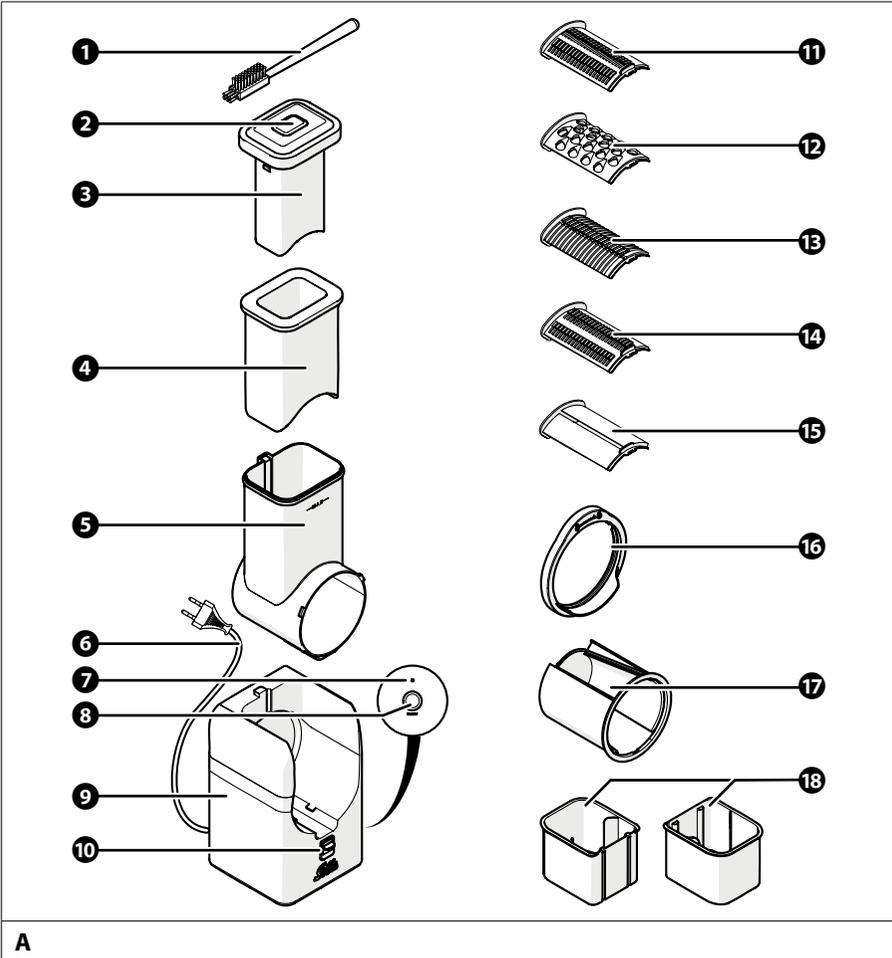
INHALT

Bitte überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung:

1x	MULTI SLICER
1x	Motoreinheit
1x	Stopfer
1x	Kleiner Stopfer
1x	Einfüllöffnung
1x	Einsatzhalter
1x	Abdeckung der Einfüllöffnung
2x	Grober Julienne-Einsatz
2x	Dünnere Julienne-Einsatz
2x	Raspeleinsatz
2x	Scheibeneinsatz
2x	Riffeinsatz
1x	Reinigungsbürste
2x	Aufbewahrungsbehälter für Einsätze

▲ GERÄTEBESCHREIBUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich um einen Alleschneider, mit dem sich verschiedene Lebensmittel leicht schneiden, raspeln und reiben lassen. Das Gerät wird mit fünf verschiedenen Einsätze für unterschiedliche Arten der Lebensmitt zubereitung geliefert. Dank des benutzerfreundlichen Designs sorgt das Gerät für gleichmässige Ergebnisse bei minimalem Aufwand.



- 1 Reinigungsbürste
- 2 Freigabetaste
- 3 Kleiner Stopfer
- 4 Stopfer
- 5 Einfüllöffnung
- 6 Stromkabel
- 7 Anzeigeleuchte
- 8 EIN/AUS-Taste
- 9 Motoreinheit

- 10 Freigabeschalter
- 11 Grober Julienne-Einsatz
- 12 Raspeleinsatz
- 13 Riffeleinsatz
- 14 Dünner Julienne-Einsatz
- 15 Scheibeneinsatz
- 16 Abdeckung der Einfüllöffnung
- 17 Einsatzhalter
- 18 Aufbewahrungsbehälter für Einsätze

VOR DER INBETRIEBNAHME

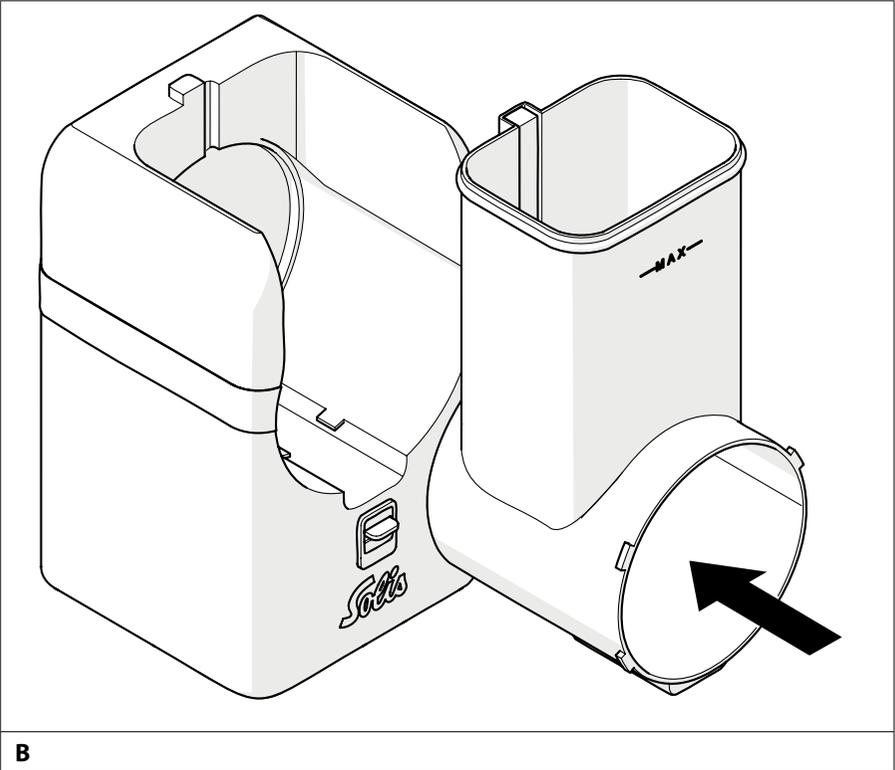
Vorbereitung des Gerätes vor der ersten Verwendung:

1. Entfernen Sie alle Verpackungsteile, Aufkleber und Etiketten.
2. Spülen Sie folgende Teile mit heissem Wasser und Spülmittel ab:
 - Kleiner Stopfer **3**
 - Stopfer **4**
 - Einfüllöffnung **5**
 - Grober Julienne-Einsatz **11**
 - Raspeleinsatz **12**
 - Riffeleinsatz **13**
 - Dünner Julienne-Einsatz **14**
 - Scheibeneinsatz **15**
 - Abdeckung der Einfüllöffnung **16**
 - Einsatzhalter **17**
3. Trocknen Sie alle Teile gründlich ab.

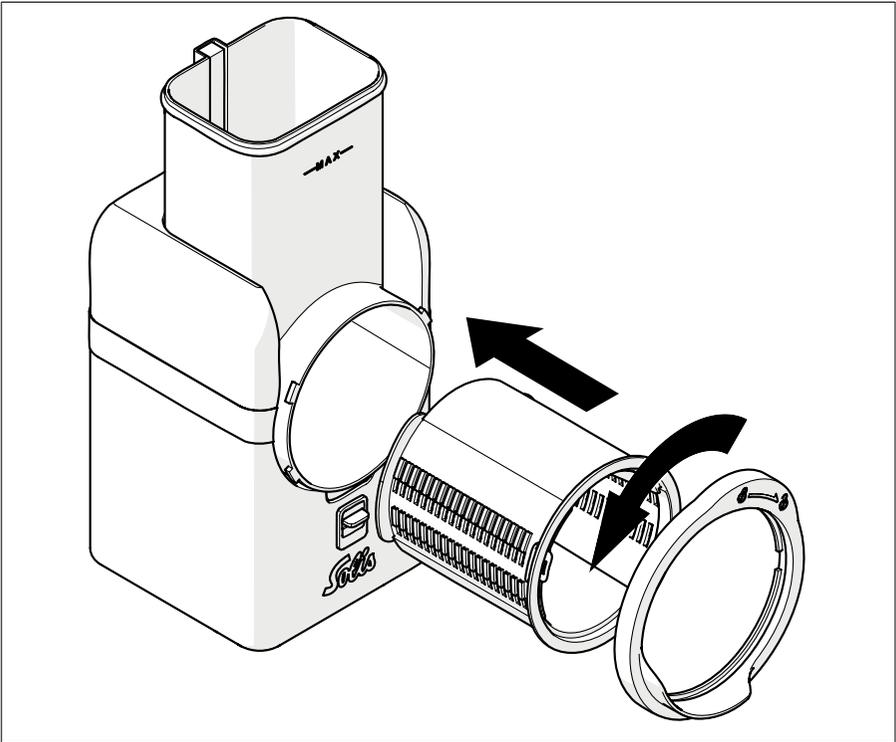
▲ INSTALLATION

Um das Gerät einzusetzen:

1. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Oberfläche.



2. Setzen Sie die **Einfüllöffnung 5** in die **Motoreinheit 9** (siehe Abbildung B).
3. Setzen Sie den **groben Julienne-Einsatz 11**, den **Raspeleinsatz 12**, den **Riffeinsatz 13**, den **dünnen Julienne-Einsatz 14** oder den **Scheibeneinsatz 15** in den **Einsatzhalter 17** (siehe Abschnitt *Wechseln der Einsätze*).



C

4. Setzen Sie den **Einsatzhalter 17** in die **Einfüllöffnung 5** (siehe Abbildung C).
5. Setzen Sie die **Abdeckung der Einfüllöffnung 16** auf die **Einfüllöffnung 5**.
6. Drehen Sie die **Abdeckung der Einfüllöffnung 16** gegen den Uhrzeigersinn.
7. Stecken Sie das **Stromkabel 6** in eine Steckdose.

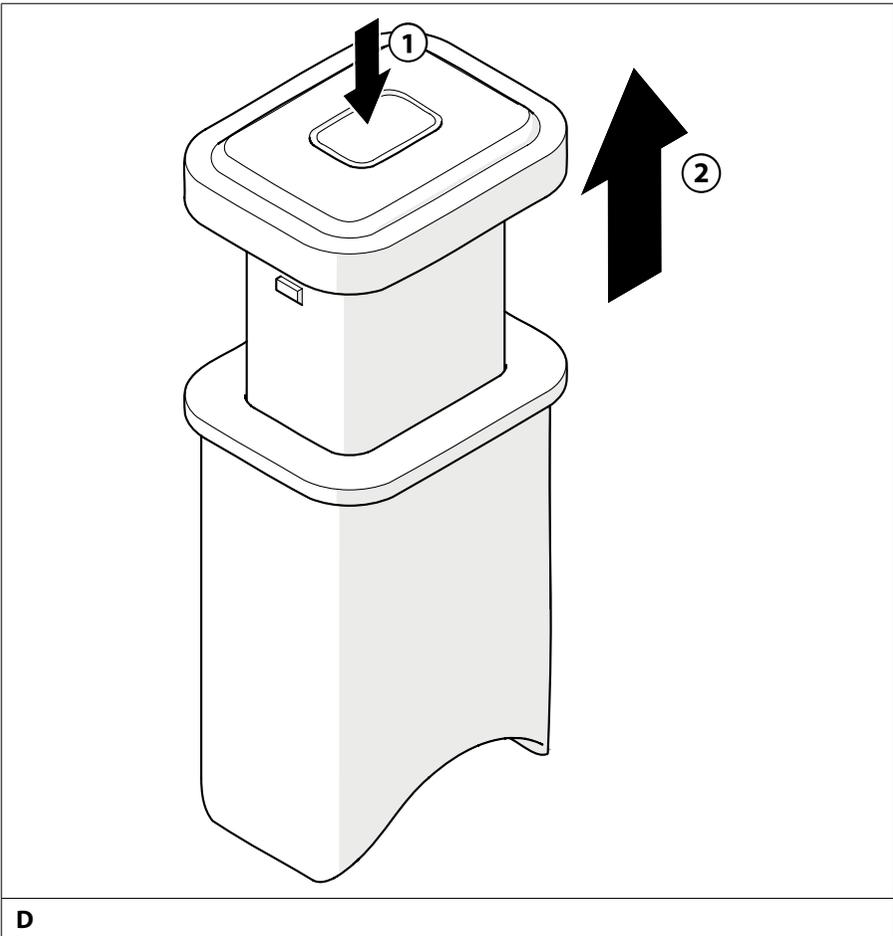
Das Gerät kann jetzt verwendet werden.

▲ VERWENDEN DES GERÄTS

1. Stellen Sie eine Schüssel vor die **Einfüllöffnung** ⑤.
2. Entfernen Sie den **Stopfer** ④.
3. Drücken Sie die **EIN/AUS-Taste** ⑧, um das Gerät einzuschalten.

ⓘ Aus Sicherheitsgründen startet das Gerät, sobald der **Stopfer** ④ eingesetzt wird.

4. Geben Sie die gewählten Zutaten in die **Einfüllöffnung** ⑤.
5. Positionieren Sie den **Stopfer** ④ in die **Einfüllöffnung** ⑤, um die Zutaten zu schneiden.



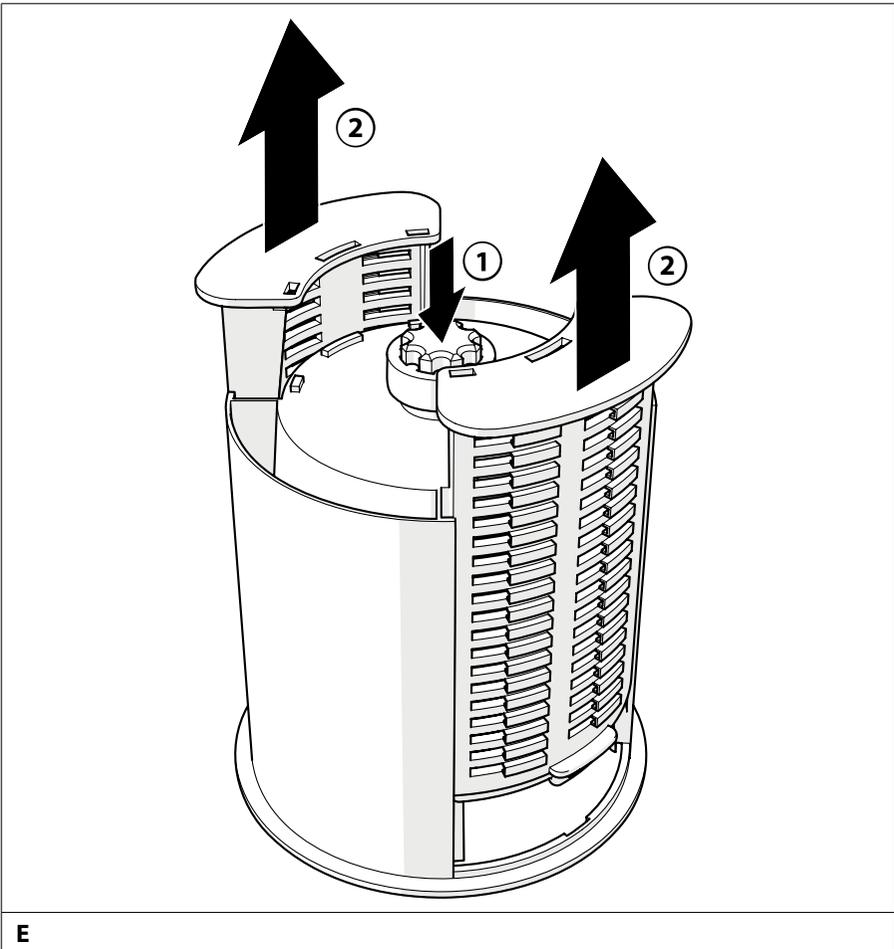
ⓘ Indem Sie die **Freigabetaste** ② betätigen, können Sie den **kleinen Stopfer** ③ herausnehmen, um lange und schmale Zutaten zu verarbeiten (siehe Abbildung D).

- i** Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 30 Minuten im Dauerbetrieb. Lassen Sie das Gerät nach 30 Minuten Dauerbetrieb mindestens 1 Stunde lang abkühlen, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.

▲ AUSWECHSELN DER EINSÄTZEN

Zum Herausnehmen der Einsätze:

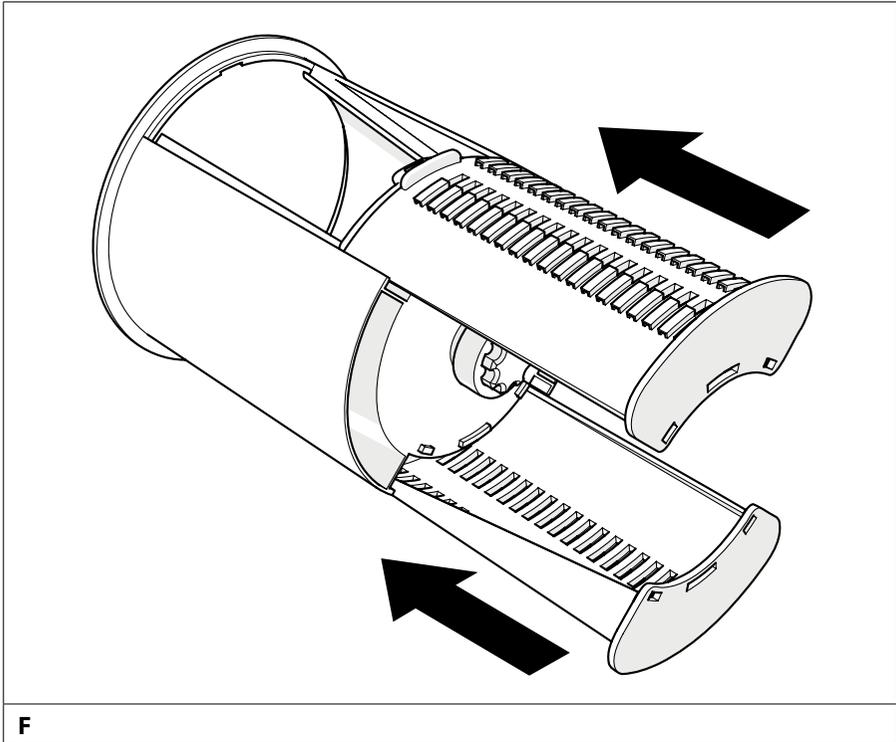
1. Nehmen Sie den **Einsatzhalter 17** aus der **Einfüllöffnung 5**.
2. Legen Sie den **Einsatzhalter 17** auf eine stabile und ebene Fläche.



- E**
3. Drücken Sie den **Einsatzhalter 17** vorsichtig nach unten, um den **groben Julienne-Einsatz 11**, den **Raspeleinsatz 12**, den **Riffeleinsatz 13**, den **dünnen Julienne-Einsatz 14** oder den **Scheibeneinsatz 15** zu lösen (siehe Abbildung E).

4. Ziehen Sie den **groben Julienne-Einsatz** 11, den **Raspeleinsatz** 12, den **Riffeleinsatz** 13, den **dünnen Julienne-Einsatz** 14 oder den **Scheibeneinsatz** 15 vorsichtig nach oben, um sie aus dem **Einsatzhalter** 17 zu entfernen.

Zum Einlegen der Einsätze:



F

1. Schieben Sie den **groben Julienne-Einsatz** 11, den **Raspeleinsatz** 12, den **Riffeleinsatz** 13, den **dünnen Julienne-Einsatz** 14 oder den **Scheibeneinsatz** 15 in den **Einsatzhalter** 17 (siehe Abbildung F). Stellen Sie sicher, dass der **grobe Julienne-Einsatz** 11, der **Raspeleinsatz** 12, der **Scheibeneinsatz** 13, der **dünne Julienne-Einsatz** 14 oder der **Scheibeneinsatz** 15 gut im **Einsatzhalter** 17 sitzt.

▲ TIPPS ZUR VERARBEITUNG VON LEBENSMITTELN

Verwenden Sie die für die gewünschte Konsistenz geeigneten Einsätze:

- **Grober Julienne-Einsatz 11**: Ideal zum Schneiden in groben Streifen von Karotten, Gurken, Zucchini, Kohlrabi, Radieschen usw.
- **Raspeleinsatz 12**: Ideal zum Raspeln von Hart- und Halbhartkäse, Schokolade, Nüssen usw.
- **Riffeinsatz 13**: Ideal zum Schneiden in Riffeln von Kartoffeln, Karotten, Gurken, Zucchini, Radieschen usw.
- **Dünnere Julienne-Einsatz 14**: Ideal zum Schneiden feinen Streifen von Karotten, Gurken, Zucchini, Kohlrabi, Radieschen usw.
- **Scheibeneinsatz 15**: Ideal zum Schneiden in 3 mm dünnen Scheiben von Kartoffeln, Süsskartoffeln, Gurken, Karotten, Zucchini usw.

Vorbereitung der Zutaten:

- Schälen Sie Kartoffeln, Karotten und Süsskartoffeln vor der Verarbeitung, um ein optimales Ergebnis zu erzielen.
- Schneiden Sie grosses Gemüse in kleinere Stücke, die in die **Einfüllöffnung 5** passen.
- Entfernen Sie harte Stiele oder Strünke von Gemüse, wie z. B. Kohl.

Achten Sie auf eine gleichmässige Verarbeitung:

- Üben Sie gleichmässigen Druck auf den **Stopfer 4** oder den **kleinen Stopfer 3** aus, um ungleichmässiges Schneiden oder Zerkleinern zu vermeiden.
- Verarbeiten Sie hartes Gemüse langsam für präzise Schnitte.

▲ REINIGUNG UND PFLEGE

Wir empfehlen, das Gerät nach jeder Verwendung zu reinigen. Um das Gerät zu reinigen:

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Spülen Sie folgende Teile mit heissem Wasser und Spülmittel ab:
 - Kleiner Stopfer ③
 - Stopfer ④
 - Einfüllöffnung ⑤
 - Grober Julienne-Einsatz ⑪
 - Raspeleinsatz ⑫
 - Riffel Einsatz ⑬
 - Dünner Julienne-Einsatz ⑭
 - Scheibeneinsatz ⑮
 - Abdeckung der Einfüllöffnung ⑯
 - Einsatzhalter ⑰
3. Reinigen Sie die **Motoreinheit** ⑨ mit einem feuchten Tuch.
4. Trocknen Sie alle Teile gründlich ab.

▲ LAGERUNG

Bewahren Sie das Gerät in einem trockenen und geschlossenen Raum auf.

▲ TECHNISCHE DATEN

Modell-Nr.	Typ 8402
Spannung	220 - 240 V
Ausgang	80 W
Stromverbrauch im Aus-Zustand	0,22 W
Abmessungen (B × T × H)	14 × 14,5 × 32,5 cm
Gewicht	1,85 kg

Technische Änderungen vorbehalten.

▲ FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Problembesehung
Das Gerät funktioniert nicht.	Die Stromversorgung funktioniert nicht.	Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel an eine funktionierende Stromquelle angeschlossen ist.
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist.
	Das Gerät ist beschädigt.	Wenden Sie sich an Solis oder ein von Solis zugelassenes Servicecenter.
Das Gerät schaltet sich plötzlich aus.	Die Zutaten sind zu hart.	Entfernen Sie die zu harten Zutaten.
Das Gerät macht seltsame Geräusche.	Die Einfüllöffnung 5 , der grobe Julienne-Einsatz 11 , der Raspeleinsatz 12 , der Riffeleinsatz 13 , der dünne Jullienne-Einsatz 14 , der Scheibeneinsatz 15 , die Abdeckung der Einfüllöffnung 16 oder der Einsatzhalter 17 sind nicht richtig angebracht.	<ol style="list-style-type: none"> Schalten Sie das Gerät ab. Bringen Sie die Teile richtig an.
	Das Gerät ist auf einer unebenen Fläche aufgestellt.	Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Oberfläche.

▲ **ENTSORGUNG**



Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie das Produkt so, dass eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe möglich ist. Zur Rückgabe des gebrauchten Produktes wenden Sie sich an Ihre lokale Abfallsammelstelle oder nehmen Sie Kontakt mit dem Händler auf, bei dem das Produkt erworben wurde. Dieser kann dieses Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.

▲ **2 JAHRE GARANTIE**

i Nur gültig mit Kaufbeleg.

Wir leisten für dieses Gerät Garantie, wenn der Defekt nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehlern beruht und trotz sachgemässer Behandlung und Pflege aufgetreten ist. Glasbruch wird nicht durch die Garantie abgedeckt. Die Garantie beginnt mit dem Verkaufsdatum, wie auf dem Kaufbeleg vermerkt, der dem Gerät beigelegt werden muss. Bei gewerblicher Nutzung beträgt der Garantzeitraum 12 Monate. Die ausführlichen Garantiebedingungen finden Sie auf www.solis.com.

▲ **SOLIS KUNDENDIENST HELPLINE**



Ein Anruf vor dem Einsenden des Artikels lohnt sich auf jeden Fall, da Funktionsstörungen mit dem richtigen Tipp oder Kniff unserer Spezialisten oftmals unkompliziert behoben werden können. Für länderspezifische Kontaktinformationen scannen Sie bitte den QR Code, verwenden Sie die Internetadresse oder rufen Sie uns an.

SINCE 1908

Solis

Solis of Switzerland Ltd

Solis-House • CH-8152 Glattbrugg • Switzerland

www.solis.ch • www.solis.com

Bitte besuchen Sie uns auf

www.solis.com